



MULTI-PURPOSE POCKET KNIFE / MULTIFUNKTIONSMESSER / COUTEAU MULTIFONCTION

CZ

MULTIFUNKČNÍ NŮŽ

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

DE AT CH

MULTIFUNKTIONSMESSER

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

HU

TÖBBFUNKCIÓS KÉS

Használati és biztonsági utasítások

PL

NÓŻ WIELOFUNKCYJNY

Uwagi dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

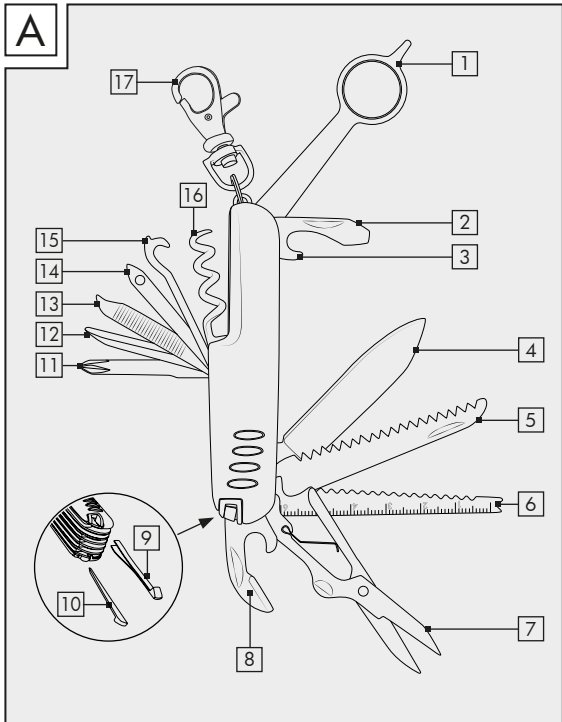
SK

MULTIFUNKČNÝ NÔŽ

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

IAN 406746_2207

CZ AT HU
PL SK



CZ

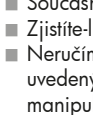
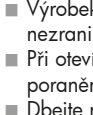
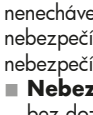
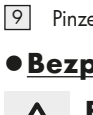
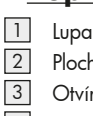
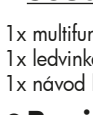
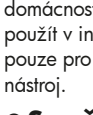
Multifunkční nůž

• Úvod

 Blahopřejeme ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro vysoce kvalitní výrobek. Pozorně si přečtěte celý tento návod k obsluze. Tento návod patří k tomuto výrobku a obsahuje důležitá upozornění a uvedení do provozu a manipulaci. Vždy dodržujte všechna bezpečnostní upozornění. Pokud byste měli nějaké dotazy nebo jste si při manipulaci s výrobkem nebyli jisti, kontaktujte prodejce nebo servis. Tento návod pečlivě uschovejte a v případě potřeby ho předajte třetí osobě.

• Vysvětlení symbolů

-  Přečtěte si návod k obsluze!
-  Datum vydání návodu k obsluze (měsíc/rok)
-  Datum výroby (měsíc/rok)
-  Ohrožení života a nebezpečí poranění pro batolata a malé děti!
-  Dodržujte varovné a bezpečnostní pokyny!
-  Tento symbol označuje výrobky, které jsou bezpečné pro potraviny. Výrobek neovlivňuje negativně chuť ani vůni.



Pečeť kvality Asociace ochranných známek pro nerezovou ocel (Warenzeichenverband Edelstahl Rostfrei e.V.), která ručí za vysoké požadavky na kvalitu a jejíž členové se cítí být zavázáni kvalitou materiálů a zpracování v souladu se stanovami.

Obal a výrobek ekologicky zlikvidujte!

Obal ze smíšeného dřeva s certifikátem FSC

Adresu dodavatele

• Použití v souladu s určením

Tento výrobek je určen pouze k použití v soukromých domácnostech. Není vhodný pro průmyslové účely. Výrobek lze použít v interiéru i ve venkovním prostředí. Nástroje jsou vhodné pouze pro podružné použití a nenahrazují specializovaný nástroj.

• Součásti dodávky

1x multifunkční nůž
1x ledvinka
1x návod k obsluze

• Popis dílů

- | | | | |
|---|-----------------------------|----|-------------------|
| 1 | Lupa | 10 | Párátka |
| 2 | Plachý šroubovák | 11 | Křížový šroubovák |
| 3 | Otvírák | 12 | Sídlo |
| 4 | Nůž | 13 | Pilník na nehty |
| 5 | Pilka | 14 | Navlékátka |
| 6 | Odstaňovač šupin s měřítkem | 15 | Tahací hák |
| 7 | Nůžky | 16 | Otvírák na víno |
| 8 | Otvírák na konzervy | 17 | Karabinový hák |
| 9 | Pinzeta | | |

• Bezpečnostní upozornění

Bezpečnostní upozornění

 **VAROVÁNÍ!**
NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A NEBEZPEČÍ ÚRAZU PRO BATOLATA A DĚTI! Nikdy nenechávejte děti s obalovým materiálem bez dozoru. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti často podceňují nebezpečí. Zamezte tomu, aby se k výrobku přibližovaly děti.

- **Nebezpečí úrazu!** Nikdy nenechávejte děti s výrobkem bez dozoru. Udržujte mimo dosah dětí. Výrobek není hračka.
- Výrobek obsahuje ostré části. Dávejte pozor, abyste se nezranili.
- Při otevírání a zavírání buďte opatrní na prsty. Nebezpečí poranění v důsledku přiskřípnutí.
- Dbejte na to, abyste nástroj před použitím zcela otevřeli.
- Současně neotevírejte ani nepoužívejte více nástrojů.
- Zjistíte-li jakékoliv poškození, výrobek nepoužívejte.
- Neručíme za úrazy, které vzniknou nerespektováním výše uvedených bezpečnostních pokynů nebo nesprávnou manipulací.

• Použití

K používání výrobku vyklepte požadovaný nástroj ze strany. Abyste nástroj zavřeli, zatlačte ho zpět.

• Čištění a skladování

- ☐ Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte ho při pokojové teplotě v suchém a čistém prostředí.
- ☐ Čistěte pouze vlhkým hadříkem a poté utřete dosucha.
- ☐ **DŮLEŽITÉ!** Nikdy nepoužívejte k čištění abrazivní čisticí prostředky.
- ☐ Výrobek není vhodný k mytí v myčce na nádobí.

• Likvidace

-  Respektujte značení na obalovém materiálu při třídění odpadů, tyto jsou označeny zkratkami (a) a číslu (b) s následujícím významem:
1–7: plasty
20–22: papír a lepenka
80–98: kompozitní materiály
-  Možnosti likvidace vysloužilých výrobků se dozvíte na obecním nebo městském úradě.
-  Výrobek a obalové materiály lze recyklovat, zlikvidujte je odděleně pro lepší zpracování odpadu. Logo Triman platí jen pro Francii.

V zájmu ochrany životního prostředí nevyhazujte výrobek určený k likvidaci do odpadu z domácností, ale místo toho jej zavezte k odborné likvidaci. K získání dalších informací o ekodvorech a otevírací době se obraťte na místní správu.

• Záruka

Vážení zákazníci, na tento přístroj vám poskytneme záruku 3 roky od data nákupu. V případě závady tohoto výrobku vám vůči prodejci výrobku přísluší zákonná práva. Tato zákonná práva nejsou omezena dále uvedenou zárukou.

Záruční podmínky

Záruční lhůta začíná datem nákupu. Originální pokladní stvrzenku dobře uschovejte. Budete ji potřebovat jako doklad o koupi. Dojde-li během tří let od data nákupu tohoto výrobku k materiálové nebo výrobní závadě, bude váš výrobek námi (podle naší volby) bezplatně opraven výměnou, anebo vám uhradíme kupní cenu. Toto poskytnutí záruky předpokládá, že během tříleté lhůty předložíte poškozený přístroj a doklad o koupi (pokladní stvrzenka) a krátce písemně popíšete, v čem spočívá závada a kdy k ní došlo. Jestliže je závada krytá naší zárukou, dostanete zpět opravený nebo nový výrobek. Po opravě nebo výměně výrobku nezačíná běžet nová záruční lhůta.

Záruční lhůta a nároky na odstranění závady

Záruční lhůta se poskytnutím záruky neprodlužuje. Toto také platí pro výměněné a opravené díly. Škody a závady existující případně již při koupi musíte nahlásit hned po vybalení. Opravy potřebné po uplynutí záruční lhůty jsou zpoplatněny.

Rozsah záruky

Přístroj byl pečlivě vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodávkou svědomitě zkontrolován. Poskytnutí záruky platí pro materiálové nebo výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na součásti výrobků, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto mohou být považovány za opotřebitelné díly, nebo na poškození rozbítných dílů, např. přepínačů, akumulátorů nebo skleněných výrobků. Tato záruka zaniká, jestliže byl výrobek poškozen, neodborně používán nebo udržován. Pro správné používání výrobku musíte přesně dodržovat všechny pokyny uvedené v návodu k obsluze. Je nutné bezpodmínečně zabránit účelům použití a manipulacím, které nejsou v návodu k obsluze doporučeny, nebo před kterými je varováno. Výrobek je určen výhradně jen pro soukromé, a nikoli komerční použití. Záruka zaniká při neoprávněném a neodborném používání, použití síly a u zásahů, které nebyly provedeny naší autorizovanou servisní pobočkou.

Zpracování v případě záruky

- K zajištění rychlého zpracování vaší záležitosti se řiďte prosím následujícími **pokyny**:
- ☐ Pro jakékoli dotazy mějte prosím připravenou pokladní stvrzenku a číslo položky (např. IAN 123456) jako doklad o koupi.
- ☐ Číslo výrobku je uvedeno na typovém štítku, gravuře na výrobku, na titulním listě vašeho návodu (dole vlevo) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně výrobku.
- ☐ Pokud by se vyskytly funkční vady nebo jiné nedostatky, kontaktujte nejprve telefonicky nebo e-mailem níže uvedené servisní oddělení.
- ☐ Výrobek zaznamenaný jako vadný můžete pak bez poštovního odeslat na vám sdělenou adresu servisu. K výrobku přiložte doklad o koupi (pokladní stvrzenku) a uveďte, v čem závada spočívá a kdy k ní došlo.

• Servis

CZ

Servis Česko

Tel. : 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 406746_2207

Pro jakékoli dotazy mějte prosím připravenou pokladní stvrzenku a číslo položky (např. IAN 123456) jako doklad o koupi.

Aktuální návod k obsluze najdete na webu www.citygate24.de

Tuto a mnoho dalších příruček, videí k výrobkům a instalační software si můžete stáhnout na stránkách **www.lidl-service.com**. Naskenováním QR kódu na titulní straně se dostanete přímo na stránku služeb Lidl (www.lidl-service.com) a zadáním čísla výrobku (IAN) 123456_7890 si můžete otevřít návod k obsluze.

DE AT CH

Multifunktionsmesser

• Einleitung

 Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produktes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Produktes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

• Zeichenerklärung

-  Bedienungsanleitung lesen!
-  Ausgabedatum der Bedienungsanleitung (Monat/Jahr)
-  Herstellungsdatum (Monat/Jahr)
-  Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!
-  Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
-  Dieses Symbol kennzeichnet Produkte, die lebensmittelecht sind. Dadurch werden Geschmacks- und Geruchseigenschaften nicht beeinträchtigt. Qualitätssiegel des Warenzeichenverbandes Edelstahl Rostfrei e.V., welches für hohe Qualitätsanforderungen steht, dessen Mitglieder sich der satzungsgemäßen Werkstoff- und Verarbeitungsqualität verpflichtet fühlen. Entsorgen Sie Verpackung und Produkt umweltgerecht!
-  Verpackung aus FSC-zertifiziertem Mix-Holz
-  Adresse des Lieferanten

• Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen und für gewerbliche Zwecke nicht geeignet. Dieses Produkt kann im Innen- sowie Außenbereich verwendet werden. Die Werkzeuge sind nur für eine untergeordnete Anwendung geeignet und sind kein Ersatz für ein Fachwerkzeug.

• Lieferumfang

1x Multifunktionsmesser
1x Gürteltasche
1x Bedienungsanleitung

• Teilebeschreibung

- | | | | |
|---|----------------------------|----|----------------------|
| 1 | Lupe | 10 | Zahnstocher |
| 2 | Schlitzschraubendreher | 11 | Kreuzschraubendreher |
| 3 | Flaschenöffner | 12 | Dorn |
| 4 | Messer | 13 | Nagelfeile |
| 5 | Säge | 14 | Einfädelhilfe |
| 6 | Entschupper mit Skalierung | 15 | Ziehaken |
| 7 | Schere | 16 | Korkenzieher |
| 8 | Dosenöffner | 17 | Karabinerhaken |
| 9 | Pinzette | | |

• Sicherheitshinweise

! Sicherheitshinweise

! WARNUNG!

LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER! Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- **Verletzungsgefahr!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Produkt. Von Kindern fernhalten. Das Produkt ist kein Spielzeug.
- Das Produkt enthält scharfe Komponenten. Achten Sie darauf, sich nicht zu verletzen.
- Achten Sie beim Aus- und Zuklappen besonders auf Ihre Finger. Es besteht Verletzungsgefahr durch Quetschungen.
- Achten Sie darauf, dass das Werkzeug vollständig ausgeklappt wurde, bevor Sie es benutzen.
- Nicht mehrere Werkzeuge gleichzeitig ausklappen oder benutzen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Keine Haftung für Unfälle, die durch Missachtung der o. g. Sicherheitshinweise oder durch unsachgemäße Handhabung entstehen.

• Verwendung

Um das Produkt zu verwenden, klappen Sie das gewünschte Tool seitlich heraus. Um es wieder einzuklappen, drücken Sie es zurück.

• Reinigung und Lagerung

- ☐ Lagern Sie das Produkt bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur.
- ☐ Nur mit einem feuchten Reinigungstuch reinigen und anschließend trockenwischen.
- ☐ **WICHTIG!** Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.
- ☐ Nicht Spülmaschinen geeignet.

• Entsorgung

 Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und

Nummern (b) mit folgender Bedeutung:
1–7: Kunststoffe
20–22: Papier und Pappe
80–98: Verbundstoffe

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallverwertung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.

Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

• Garantie

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Produktmängeln stehen Ihnen gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellten Garantiebedingungen nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den original Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt, oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt durch unsere Garantie gedeckt wird, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder auf Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder aus Glas gefertigte Teile. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in

der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden **Hinweisen**:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Service-Abteilung telefonisch oder per E-Mail.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

• Service



Service Deutschland
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de



Service Österreich
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de



Service Schweiz
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 406746_2207

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.

Eine aktuelle Version der Bedienungsanleitung finden Sie unter: www.citygate24.de

Auf **www.lidl-service.com** können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen. Mit dem QR-Code auf dem Titelblatt gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 123456_7890 Ihre Bedienungsanleitung öffnen



Többfunkciós kés

• Bevezető

 Gratulálunk új terméke vásárlásához. A vásárlással Ön egy kiváló minőségű termék mellett döntött. Teljesen és gondosan olvassa el ezt a használati útmutatót. Ez az útmutató a termék tartozéka és fontos tudnivalókat tartalmaz az üzembe helyezésről, illetve a kezelésről. Mindig tartson be minden biztonsági tudnivalót. Ha kérdései lennének, vagy bizonytalannak érzi magát a termék használatával kapcsolatban, vegye fel a kapcsolatot a kereskedőjével vagy a szervizzel. Az útmutatót gondosan őrizze meg, továbbadás esetén adja át harmadik személynek ezt is.

• Jelölések magyarázata

-  Olvassa el a használati útmutatót!
-  A használati útmutató kiadási dátuma (hónap/év)
-  Gyártás dátuma (hónap/év)
-  Élet- és balesetveszély csecsemőkre és gyermekekre!
-  Tartsa be a figyelmeztetéseket és biztonsági tudnivalókat! Ez a szimbólum olyan termékeket jelöl, amelyek élelmiszerekhez biztonságosak. Így nem befolyásolják az ízzel és szagokkal kapcsolatos tulajdonságokat. A „Warenzeichenverband Edelstahl Rostfrei e.V.” (Rozsdamentes Acél Védjegy Egyesület) minőségi pecsétje, amely a magas minőségi követelményeket képviseli, és amelynek tagjai elkötelezettek a jogszabályban előírt alapanyag- és feldolgozási minőség mellett.
-  A csomagolást és a terméket környezetbarát módon juttassa hulladékba!
-  Csomagolás FSC tanúsítvánnyal ellátott vegyes fából
-  A szállító címe

• Rendeltetésszerű használat

A terméket csak magán háztartásokban való használatra tervezték, ipari használatra nem alkalmas. Ez a termék bel- és kültéren is használható. A szerszámok csak másodrendű használatra alkalmasak, és nem helyettesítik a professzionális szerszámot.

• A csomag tartalma

- 1 db Többfunkciós kés
- 1 db övtáska
- 1 db kezelési útmutató

• Alkotórészek leírása

- | | | | |
|---|------------------------------|----|-------------------|
| 1 | Nagyító | 10 | Fogvájó |
| 2 | Hornyo csavarhúzó | 11 | Csillagcsavarhúzó |
| 3 | Sörnityó | 12 | Tüske |
| 4 | Kés | 13 | Körömrészelő |
| 5 | Fűrész | 14 | Túbefúzó |
| 6 | Pikkelyező kés mérőszalaggal | 15 | Húzókampó |
| 7 | Olló | 16 | Dugóhúzó |
| 8 | Konzervnyitó | 17 | Karabinerkampó |
| 9 | Ecset | | |

• Biztonsági utasítások

Biztonsági utasítások

FIGYELMEZTETÉS! ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLY CSECSEMŐKRE ÉS GYERMEKEKRE!

Gyermekeket soha ne hagyjon felügyelet nélkül a csomagolóanyaggal. Fennáll a csomagolóanyag okozta fulladásveszély. A gyermekek gyakran alábecsülik a veszélyeket. A gyermekeket mindig tartsa távol a terméktől.

- Sérülésveszély!** Gyermekeket soha ne hagyjon felügyelet nélkül a termékkel. Tartsa távol gyermekektől. A termék nem játékszer.
- A termék éles alkatrészeket tartalmaz. Ügyeljen arra, hogy ne sérüljön meg.
- A kinyitásnál és becsukásnál különösen figyeljen az ujjaira. Zúzódás miatti sérülésveszély áll fenn.
- Ügyeljen arra, hogy a szerszámot teljesen hajtsa ki, mielőtt használja.
- Egyszerre ne hajtson ki és ne használjon több szerszámot.
- A terméket ne használja, ha valamilyen sérülést állapít meg rajta.
- A fenti biztonsági utasítások figyelmen kívül hagyása vagy a szakszerűtlen kezelés miatt bekövetkező balesetekért nem vállalunk felelősséget.

• Használat

A termék használatához hajtsa ki oldalra a kívánt szerszámot. Az újbóli behajtáshoz nyomja vissza a szerszámot.

• Tisztítás és tárolás

- Ha nem használja a terméket, tartsa mindig száraz és tiszta helyen, szobahőmérsékleten.
- Csak nedves tisztítókendővel tisztítsa, majd törölje szárazra.
- FONTOS!** Soha ne tisztítsa tömény tisztítószerrel.
- Mosogatógépben nem mosható.

• Hulladékként ártalmatlanítás

-  Vegye figyelembe a csomagolóanyagok jelöléseit a hulladékok szétválasztásánál, ezeket rövidítések (a) és számok (b) jelölik az alábbi jelentéssel:

1–7:	Műanyagok
20–22:	Papír és karton
80–98:	Kompozit anyagok



Az elhasznált termék hulladékba

juttatásának lehetőségeiről érdeklődjön a helyi önkormányzatnál.

A termék és a csomagolóanyagok újrahasznosíthatók,

kérjük szelektíven vezesse a hulladékekezelő

rendszerekbe. A Triman logó csak Franciaországra

érvényes.

Elhasznált termékét környezetvédelmi okokból ne dobja háztartási hulladékba, hanem juttassa szelektív hulladékgyűjtő rendszerbe. A gyűjtőhelyekről és a nyitvatartási időkről érdeklődjön az illetékes önkormányzatnál.

• Garancia

Tisztelt Vásárlónk!

Erre a termékre a vásárlás dátumától számítva 3 év garanciát nyújtunk. A termék hiányosságai esetén Önt törvényes jogok illetik meg az eladóval szemben. Ezeket a törvényes jogokat az alábbiakban bemutatott garanciánk nem korlátozza.

Garanciafeltételek

A garanciális időtartam a vásárlás dátumától kezdődik. Kérjük, gondosan őrizze meg az eredeti pénztárblokkot. A bizonylat a vásárlás igazolásához szükséges. Ha a termék vásárlásának dátumától számítva 3 éven belül anyag- vagy gyártási hiba lép fel, akkor a termékét - választásunk szerint - ingyenesen javítjuk, cseréljük vagy a vételárát visszatérítjük. A garancia érvényesítésének feltétele, hogy a három éves határidőn belül a hibás készülékét és a vásárlási bizonylatot (pénztárblokkot) be kell mutatni, és írásban röviden meg kell adni a hiba jellegét, valamint annak keletkezési idejét. Ha a hibát a nyújtott garancia lefedi, akkor Ön egy javított vagy egy új terméket kap vissza. A termék javításával vagy cseréjével nem kezdődik új garanciaidőszak.

Garanciaidőszak és törvény szerinti hibaelhárítás

A garanciaidőszakot a garancia érvényesítése nem hosszabbítja meg. Ez a cserélt és a javított termékekre is érvényes. Az esetleges, már a vásárláskor fennálló sérüléseket és hiányosságokat haladéktalanul a kicsomagolás után jelenteni kell. A garanciaidőszak lejárta után felmerülő javítási igények díjkötelesek.

Garancia terjedelme

A készüléket szigorú minőségi irányelvek szerint, nagy gondossággal gyártottuk, és kiszállítás előtt alapos ellenőrzésnek vetettük alá. A garancia anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. A garancia nem terjed ki olyan termékrészekre, amelyek ki vannak téve a szokásos elhasználódásnak, és ezért kopó alkatrésznek számítanak, ill. a törékeny elemek sérüléseire, pl.: kapcsoló, akkumulátor vagy üveg alkatrészek. A garancia nem érvényes a termék rongálódása, nem szakszerű használata vagy karbantartása esetén. A termék szakszerű használatához minden a kezelési útmutatóban szereplő utasítást pontosan be kell tartani. A felhasználási célokat és tevékenységeket, amelyektől a kezelési útmutató a felhasználót eltanácsolja vagy óva inti, feltétlenül kerülni kell. A termék csak magáncélú használatra és nem üzleti felhasználásra készült. A termékkel történő visszaélés vagy annak szakszerűtlen kezelése, erőszak alkalmazása vagy olyan beavatkozások esetén, amelyeket nem az engedélyezett szervizszolgálatunk végez, a garancia megszűnik.

A garancia érvényesítése

Hogy az Ön ügyét gyorsan fel tudjuk dolgozni, kérjük, tartsa be a következőket.

Figyelem:

- Esetleges kérdéseihéz készítse elő a vásárlást igazoló bizonylatot és a cikkszámot (pl.: IAN 123456).
- A cikkszámot a termék típusabláján, a gravírozott feliraton, az útmutató címodalán (balra lent) vagy a termék elülső vagy hátoldali címkéjén találja.
- Amennyiben működési hiba vagy egyéb hiányosságok lépnek fel, először a lent megadott szervizhez forduljon telefonon vagy e-mailben.
- A hibásként regisztrált terméket aztán a pénztári bizonylat (pénztárblokk) mellékelésével és a hiba valamint a hiba keletkezési idejének leírásával postaköltség nélkül elküldheti az Önnek megadott szerviz címére.

• Szerviz



Serviz Magyarország
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 406746_2207

Esetleges kérdéseihéz tartsa magánál igazolásképpen a vásárlási nyugtát és a cikkszámot (pl. IAN 123456).

A használati utasítás aktuális változatát itt találja meg:

www.citygate24.de

A **www.lidl-service.com** oldalról ezt és sok további kézikönyvet, termékvideót és telepítő szoftvert tölthet le. A címodalón lévő QR kód beolvasásával közvetlenül a Lidl szervizoldalára (www.lidl-service.com) jut és a cikkszám (IAN) 123456_7890 megadásával megnyithatja a teljes kezelési útmutatót.



Nóż wielofunkcyjny

• Wstęp

 Gratulujemy zakupu nowego produktu. Nasz produkt jest wyrobem wysokiej jakości. Uważnie przeczytać całą niniejszą instrukcję obsługi. Stanowi ona nieodłączną część produktu i zawiera istotne informacje dotyczące uruchamiania oraz użytkowania produktu. Zawsze przestrzegać uwag dotyczących bezpieczeństwa. W razie pytań lub wątpliwości związanych z użytkowaniem produktu zapraszamy do kontaktu ze sprzedawcą lub placówką serwisową. Instrukcję starannie przechowywać i w razie potrzeby przekazać innym użytkownikom.

• objaśnienie symboli

-  Przeczytać instrukcję obsługi!
-  Data publikacji instrukcji obsługi (miesiąc/rok)
-  Data produkcji (miesiąc/rok)
-  Zagrożenie życia i niebezpieczeństwo wypadku niemowląt i dzieci!
-  Przestrzegać komunikatów ostrzegawczych i uwag dotyczących bezpieczeństwa! Ten symbol oznacza produkty dopuszczone do kontaktu z żywnością. Nie naruszają one właściwości smakowych i zapachowych produktów spożywczych. Znak jakości Warenzeichenverband Edelstahl Rostfrei e.V. (stowarzyszenie znaku towarowego „Stal Nierdzewna”). Oznacza wysokie wymagania w zakresie jakości materiału i obróbki, do których spełnienia, w oparciu o statut, zobowiązują się członkowie stowarzyszenia.
-  Opakowanie i produkt poddać ekologicznej utylizacji!
-  Opakowanie z drewna mieszanego z certyfikatem FSC
-  Adres dostawcy

• Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do stosowania w gospodarstwach domowych i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych. Produkt wolno użytkować w pomieszczeniach i na zewnątrz. Narzędzia nadają się wyłącznie do drobnych prac i nie zastępują narzędzi specjalistycznych.

• Zakres dostawy

- 1 nóż wielofunkcyjny
- 1 pokrowiec do noszenia na pasie
- 1 instrukcja obsługi

• Opis części

- | | | | |
|---|-------------------------------|----|----------------------|
| 1 | Szkló powiększające | 10 | Wykałaczka |
| 2 | Śrubokręt płaskim | 11 | Śrubokręt krzyżakowy |
| 3 | Otwieracz do butelek | 12 | Szpikulec |
| 4 | Nóż | 13 | Pilnik do paznokci |
| 5 | Piła | 14 | Nawlekacz |
| 6 | Skrobaczka do ryb z podziałką | 15 | Haczyk |
| 7 | Nożyczki | 16 | Korkociąg |
| 8 | Otwieracz do puszek | 17 | Karabińczyk |
| 9 | Pęseta | | |

• Uwagi dotyczące bezpieczeństwa

Uwagidotyczącebezpieczeństwa OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU

NIEMOWLAŁ I DZIECI! Dzieci nie pozostawiać bez nadzoru w pobliżu opakowania. Niebezpieczeństwo uduszenia elementami opakowania. Dzieci często lekceważą niebezpieczeństwa. Utrzymywać dzieci zawsze z dala od produktu.

- Niebezpieczeństwo obrażeń!** Dzieci nigdy nie pozostawiać bez nadzoru w pobliżu produktu. Produkt utrzymywać poza zasięgiem dzieci. Produkt nie służy do zabawy.
- Produkt posiada ostre elementy. Zachować ostrożność, aby nie ulec obrażeniom.
- Przy rozkładaniu i składaniu zwracać szczególną uwagę na bezpieczeństwo palców. Niebezpieczeństwo obrażeń wskutek przytrafnięcia.
- Przed użyciem upewnić się, że narzędzie zostało całkowicie rozłożone.
- Nie rozkładać i nie używać kilku narzędzi jednocześnie.
- Produktu nie wolno użytkować w razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.
- Nie ponosimy odpowiedzialności za wypadki spowodowane nieprzestrzeganiem powyższych uwag dotyczących bezpieczeństwa lub niewłaściwą obsługą.

• Użytkowanie

Aby użyć produktu, należy rozłożyć wybrane narzędzie. Aby ponownie złożyć narzędzie, wystarczy docisnąć je z powrotem.

• Czyszczenie i przechowywanie

- Nie używany, suchy i czysty produkt przechowywać w temperaturze pokojowej.
- Czyścić wyłącznie wilgotną szmatką, a następnie wytrzeć do sucha.
- WAŻNE!** Nigdy nie czyścić ostrymi przedmiotami.
- Produkt nie nadaje się mycia w zmywarce.

• Utylizacja

-  Segregując odpady zwracać uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych. Użyte skróty (a) oraz liczby (b) mają następujące znaczenie:

1-7:	tworzywa sztuczne
20-22:	papier i tektura
80-98:	materiały kompozytowe

Informacji dotyczących możliwości utylizacji zużytego produktu udzielają organy administracji gminnej lub komunalnej.
-  Produkt i opakowanie nadają się do recyklingu. Aby ułatwić dalsze przetwarzanie, przed przekazaniem do utylizacji posegregować odpady. Logo Triman obowiązuje wyłącznie na terenie Francji.

Ze względu na ochronę środowiska zużytego produktu nie wolno wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. Trzeba go przekazać do utylizacji zgodnej z obowiązującymi przepisami. Informacji dotyczących punktów odbioru zużytego sprzętu oraz ich godzin otwarcia udzielają odpowiednie organy administracji publicznej.

• Gwarancja

Droży Klienci, poczynwszy od daty zakupu urządzenie jest objęte 3-letnią gwarancją. W przypadku stwierdzenia wad produktu konsumentowi przysługują ustawowe prawa, których można dochodzić od sprzedawcy. Przedstawiona poniżej gwarancja w żaden sposób nie narusza praw wynikających z obowiązujących przepisów.

Warunki gwarancji

Okres gwarancyjny zaczyna bieg w dniu zakupu. Proszę zachować paragon. Jest on wymagany jako potwierdzenie dokonania zakupu. W razie wystąpienia – w ciągu trzech lat od daty zakupu – wady materiałowej lub produkcyjnej urządzenia nasza firma podejmie decyzję, czy dokonać bezpłatnej naprawy wadliwego produktu, jego wymiany lub zwrotu kosztów zakupu. Świadczenie gwarancyjne wymaga dla swej skuteczności przedłożenia w ciągu trzech lat od daty zakupu wadliwego urządzenia oraz dowodu sprzedaży (paragonu) i krótkiego pisemnego opisu, na czym polega wada i kiedy wystąpiła. Jeśli wada jest objęta naszą gwarancją, wyślemy do Państwa naprawiony lub nowy produkt. Przeprowadzenie naprawy lub wymiana urządzenia na nowe nie rozpoczynają biegu nowego okresu gwarancyjnego.

Okres gwarancji i prawne roszczenia z tytułu wad
Okres gwarancji nie jest przedłużany przez rękojmię. Dotyczy to również części wymienianych i naprawianych. Wszelkie uszkodzenia lub wady stwierdzone już przy zakupie trzeba zgłaszać natychmiast po rozpakowaniu produktu. Po upływie okresu gwarancyjnego naprawy wykonuje się odpłatnie.

Zakres gwarancji

Urządzenie zostało wyprodukowane z zachowaniem należytej staranności, zgodnie z surowymi wytycznymi jakościowymi oraz dokładnie sprawdzone przed dostawą. Usługa gwarancyjna obejmuje usunięcie wad materiałowych lub produkcyjnych. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i które należy postrzegać jako materiały eksploatacyjne, oraz uszkodzeń elementów łatwo ulegających uszkodzeniom mechanicznym, np. przełączniki, akumulatory lub elementy szklane. Roszczenia gwarancyjne wygasają, jeżeli produkt jest zniszczony, był używany nieprawidłowo lub poddawany nieodpowiedniej konserwacji. Aby prawidłowo użytkować produkt, trzeba dokładnie przestrzegać wszystkich wskazówek zawartych w instrukcji obsługi. Za wszelką cenę należy unikać zastosowań i działań, które są odradzane lub przed którymi nie przestrzega się w instrukcji obsługi. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego i nie wolno go używać do celów komercyjnych. Gwarancja traci ważność w przypadku niewłaściwego użytkowania i nieprawidłowej obsługi, użycia siły i manipulacji, które nie zostały przeprowadzone autoryzowaną placówką serwisową.



Realizacja roszczeń gwarancyjnych
Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie wniosku, prosimy o przestrzeganie następujących **zasad:**

- ❑ Przed zgłoszeniem zapytania przygotować paragon kasowy stanowiący potwierdzenie zakupu oraz odpowiedni nr artykułu (np. IAN 123456).
- ❑ Numer artykułu można znaleźć na tabliczce znamionowej produktu, na grawerunku na produkcie, na stronie tytułowej instrukcji obsługi (na dole po lewej stronie) lub na naklejce z tyłu lub na spodzie produktu.
- ❑ W przypadku wystąpienia usterek działania lub innych usterek, najpierw skontaktować się telefonicznie lub mailowo, z serwisem, którego adres znajduje się poniżej.
- ❑ Następnie produkt uznany za wadliwy można nieodpłatnie wysłać na podany adres serwisu. Do przesyłki trzeba załączyć dowód zakupu (paragon) i krótki opis wady oraz czasu jej wystąpienia.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

• **Serwis**

PL
Serwis Polska
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 406746_2207

Przed zgłoszeniem zapytania przygotować paragon kasowy stanowiący potwierdzenie zakupu oraz odpowiedni nr artykułu (np. IAN 123456).

Aktualną wersję instrukcji obsługi można znaleźć pod adresem: www.citygate24.de

Pod adresem **www.lidl-service.com** można pobrać wiele innych instrukcji obsługi, filmów produktowych oraz oprogramowanie instalacyjne.
Kod QR, który znajduje się na stronie tytułowej, pozwala przejść bezpośrednio na stronę serwisu Lidl (www.lidl-service.com), gdzie po wpisaniu numeru artykułu (IAN) 123456_7890 można otworzyć odpowiednią instrukcję obsługi.

CZ **AT** **HU**

PL **SK**

citygate24 GmbH
Lange Mühren 1
20095 Hamburg
GERMANY

12/2022
Model No.: 1158-CM



04/2023

IAN 406746_2207

SK

Multifunkčný nôž

• **Úvod**

Blahoželáme vám ku kúpe vášho nového prístroja. Rozhodli ste sa tým pre vysoko kvalitný produkt. Tento návod na obsluhu si, prosím, prečítajte úplne a starostlivo. Tento návod patrí k tomuto produktu a obsahuje dôležité pokyny k uvedeniu do prevádzky a manipulácii. Vždy dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny. Ak by ste mali mať otázky alebo by ste si nemali byť istí vzhľadom na manipuláciu s prístrojom, spojte sa, prosím, s vašim predajcom alebo servisným miestom. Tento návod, prosím, starostlivo uschovajte a postupte ho prip. tretej osobe.

• **Vyhlasenie o značkách**

- Prečítajte si návod na obsluhu!
- Dátum vydania návodu na obsluhu (mesiac/rok)
- Dátum výroby (mesiac/rok)
- Nebezpečenstvo ohrozenia života a úrazu pre batol'atá a deti!
Dodržiavajte výstražné a bezpečnostné upozornenia!
Tento symbol označuje výrobky, ktoré sú bezpečné pre potraviny. Tak sa negatívne neovplyvnia chuťové ani pachové vlastnosti. Pečať kvality od združenia ochranných známk Edelmetall Rostfrei e.V., ktoré stojí za vysokými požiadavkami na kvalitu. Jeho členovia sa cítia zaviazaní dodržiavať zákonne stanovenú kvalitu materiálu a spracovania.
- Obal a výrobok zlikvidujte ekologicky!
- Obal zo zmiešaného dreva certifikovaného FSC
- Adresu dodávateľa

• **Používanie na určený účel**

Tento výrobok je určený len na použitie v domácnostiach a nie je vhodný na priemyselné účely. Tento výrobok je možné použiť v interiéri aj exteriéri. Nástroje sú vhodné len na podružné použitie a nenahrádzajú špecializovaný nástroj.

• **Rozsah dodávky**

- 1x multifunkčný nôž
- 1x obal (možné pripevniť na opasok)
- 1x návod na obsluhu

• **Opis dielov**

- | | |
|---|----------------------------------|
| 1 Lupa | 10 Špáradlo |
| 2 Štrbinovým skrutkovačom | 11 Krížový skrutkovač |
| 3 Otvárač na fľašu | 12 Trň |
| 4 Nôž | 13 Pilník na nechty |
| 5 Pílka | 14 Pomôcka na navliekanie |
| 6 Odstraňovač šupin so stupnicou | 15 Ťahací hák |
| 7 Nožnice | 16 Vývrtka |
| 8 Otvárač na konzervy | 17 Karabinka |
| 9 Pinzeta | |

• **Bezpečnostné pokyny**

Bezpečnostné pokyny

VAROVANIE!
NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A ÚRAZU PRE BATOLATÁ A DETI! Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusenia obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvá. Vždy udržiujte deti mimo dosahu výrobku.

- **Nebezpečenstvo zranenia!** Deti nenechávajte s výrobkom nikdy bez dozoru. Udržiavajte mimo dosahu detí. Výrobok nie je hračka.
- Výrobok obsahuje ostré komponenty. Dbajte na to, aby ste sa nezranili.
- Pri vyklápaní a sklápaní dávajte pozor najmä na svoje prsty. Hrozí nebezpečenstvo zranenia v dôsledku zaseknutia.
- Pred použitím nástroja dbajte na to, aby bol úplne vyklopený.
- Nevyklápage ani nepoužívať naraz viacero nástrojov.
- Výrobok nepoužívajte, ak zistíte akékoľvek poškodenia.
- Neručíme za úrazy, ku ktorým dôjde v dôsledku nedodržania vyššie uvedených bezpečnostných pokynov alebo v dôsledku neodbornej manipulácie.

• **Účel**

Na použitie výrobku vykopte požadovaný nástroj do strany. Aby ste ho znovu sklopili, zatlačte ho späť.

• **Čistenie a skladovanie**

- ❑ Pri nepoužívaní uskladnite výrobok vždy na suchom a čistom mieste pri izbovej teplote.
- ❑ Výrobok čistite iba vlhkou čistiacou utierkou a následne ho utrite dosucha.
- ❑ **DÔLEŽITÉ!** Nikdy nečistite brúsnymi čistiacimi prostriedkami.
- ❑ Nevhodné do umývačky riadu.

• **Likvidácia**

Pri separácii odpadu zohľadnite označenie obalových materiálov. Tie sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledovným významom:
1 – 7: plasty
20 – 22: papier a lepenka
80 – 98: kompozitné materiály
Informácie o možnostiach likvidácie nepoužiteľného produktu vám poskytne správa vašej obce alebo mesta.
Produkt a obalové materiály sú recyklovateľné, pre lepšiu manipuláciu s odpadom zlikvidujte tieto oddelene. Logo Triman platí iba pre Francúzsko.

V záujme ochrany životného prostredia nevyhadzujte výrobok po skončení životnosti do komunálneho odpadu, ale odovzdajte ho na odbornú likvidáciu. O zberných miestach a ich otváracích hodinách sa môžete informovať u príslušného správneho orgánu.

• **Záruka**

Vážená zákazníčka, vážený zákazník, na tento prístroj získavate záruku 3 roky od dátumu kúpy. V prípade nedostatkov tohto produktu prináležia vám voči predajcovi produktu zákonné práva. Tieto zákonné práva nebudú obmedzené našou zárukou, opísanou v nasledujúcej časti.

Záručné podmienky

Záručná doba začína s dátumom kúpy. Originálny pokladničný doklad si, prosím, dobre uschovajte. Tento doklad bude potrebný ako dôkaz o kúpe. Ak v rámci troch rokov od dátumu kúpy tohto produktu sa vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, produkt pre vás – podľa našej voľby – opravíme, vymeníme alebo uhradíme kúpnu cenu. Toto poskytnutie záruky predpokladá, že sa v rámci lehoty troch rokov predloží chybný prístroj a doklad o kúpe (pokladničný doklad) a písomne sa krátko opíše, v čom existuje nedostatok a kedy sa vyskytol. Ak je chyba pokrytá našou zárukou, dostanete späť opravený alebo nový výrobok. S opravou alebo výmenou produktu nezačne žiadna nová záručná doba.

Záručná lehota a zákonné nároky z chýb

Záručná lehota sa poskytnutím záruky nepredlžuje. To platí aj pre vymenené a opravené diely. Škody a nedostatky existujúce prípadne už pri kúpe sa musia ohlásiť ihneď po vybalení. Po uplynutí záručnej lehoty sú prípadné opravy za peniaze.

Rozsah záruky

Prístroj bol starostlivo vyrobený podľa prísnych kvalitatívnych smerníc a pred dodávkou bol svedomito odskúšaný. Poskytnutie záruky platí pre chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na diely produktu, ktoré sú systavené normálnemu opotrebeniu a preto sa na ne môže prihliadať ako na rýchlo opotrebitel'né diely alebo na poškodenia na rozbitných dieloch, napr. spínače, akumulátory alebo diely vyrobené zo skla. Táto záruka prepadá, keď je produkt poškodený, používa sa neodborne alebo sa na ňom vykoná neodborná údržba. Pre odborné používanie produktu sa musia presne dodržiavať všetky pokyny uvedené v návode na obsluhu. Je nutné bezpodmienečne zabrániť účelom použitia a manipuláciám, od ktorých sa v

SK

citygate24 GmbH, Lange Mühren 1, 20095 Hamburg GERMANY

Pooblaštění serviser:
Netsend GmbH
c/o Relelectronic Service
Nova vas 78, SI-4201 ZG, Besnica
Hotline: 00800 80040044
Email: roman.osti@relelectronic.si
info@relelectronic.si

- Garancijski list
1. S tem garancijskim listom « citygate24 GmbH, Lange Mühren 1, 20095 Hamburg GERMANY » jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezuje, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
 2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
 3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
 4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
 5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
 6. V primeru, da proizvod popravljaja nepooblašчени servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
 7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
 8. Jamčimo servis in rezervne dele še 3 leta po preteku garancijskega roka.
 9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
 10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
 11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec:
Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda